Dissertation Title:

Listening too slowly? The effect of rate of speech in computer-delivered training sessions for listening comprehension in English as a Foreign Language

Researcher:

Kara McBride University of Arizona kmcbrid8@slu.edu

Research Supervisor:

Dr. Jun Liu



Kara McBride

Summary:

Because of their ease of delivery and reproduction, as well as being an attractive format for many learners, computer-delivered language lessons are common and continuing to increase in popularity. Such lessons can take the form of software found on a local computer or material located on the internet. Online courses offer to both students and institutions tremendous flexibility that is not possible with traditional course formats: students can study at times that fit their schedules, and institutions can reach students throughout the world, instead of being restricted to their immediate geographic community.

To make online language classes in any way comparable to the quality of face-to-face classes, designers face many challenges. One of the primary challenges comes from the fact that in a traditional classroom, a teacher is present and able to pick up on cues from the students that allow him or her to adjust the difficulty level of the lesson, while computer-delivered lessons typically involve one student interacting with software. Whatever individualized adjustment to the learner's level that there may be, then, has to be anticipated and programmed into the lesson. While tremendous gains are being made in this area of adaptive programming (intelligent computer-assisted language learning, or ICALL), it is also important—and, at present, more practical—to find ways to use currently available technology to its maximum benefit.

The study described here was designed to investigate the following basic question: What is the best speed at which to deliver listening materials to beginning and intermediate English as a foreign language (EFL) learners? Rate of speech can be controlled with or without technology (by manipulating a recording, or by simply asking the actors to speak at different rates), and so creating recordings at different speeds is very easily done. Allowing listeners to pause the playback of a recording is also a simple matter in designing computer-delivered lessons. Given that a computer-delivered lesson typically does not involve the presence of a teacher who can be sensitive to the needs of the student and his or her fluctuating levels of comprehension, and because technology is not yet available to emulate such adjustments, this study sought to investigate what the most beneficial form of presentation of online listening comprehension materials would be for adult EFL learners.

The study was designed to explore four alternatives: A) giving EFL learners listening comprehension lessons at a fast speed, B) giving the learners the materials at a slow speed, C) allowing the learners themselves to choose the speed, and D) allowing the

learners to pause the playback as they listened to it. In order to be able to compare the progress among the four groups of EFL learners, a two-part pretest and posttest was given to all participants. Between the tests were ten listening comprehension lessons, and participants experienced only one of the four types of lessons, depending on the experimental group to which they had randomly been assigned. All testing and work with the lessons was done entirely online and took between 3.5 and 5 hours of the participant's time, divisible in 13 distinct steps.

The participants were 141 Chilean college students attending one of six universities in Chile. Participants were recruited from English classes at their universities. Fewer than ten of the subjects were English majors, and most participants' English proficiency level ranged from beginner to low-intermediate. Recruitment was done in person, but all other stages of participation in the experiment were done online, at the participants' convenience. The only exception to this was that 25 participants were interviewed about their experiences after they finished the online component. Besides the tests and lessons, the subjects were given an initial background survey and could also answer opinion surveys at the end of each lesson. The pretests and posttests had two parts: a listening comprehension part, in which they listened to two slow and two fast dialogues¹ and answered comprehension questions, and a written test that required a mixture of sentence comprehension and sentence construction skills.

What was found was that the participants in Group B (listening only to slow dialogues during training) fared the best, both on the listening comprehension test and on the written test, while participants in Group A (only fast dialogues during training) did the worst, showing no improvement on the written test and actually scoring worse on the listening comprehension posttest. By looking at evidence from the study's multiple sources of data, including surveys and interviews, it appears that the participants in Group A were often distracted by a sense of anxiety about the level of difficulty of the lessons, and they developed listening strategies that allowed them to gloss meaning by capitalizing on nonlinguistic cues such as pictures, intonation, and common sense, often without digesting deeper grammatical and word-related cues. In contrast, the participants who had been trained on slow dialogues appear to have been able not only to follow dialogues more easily but to have had the ability also to pay attention to and reflect more on the language samples that they were being exposed to, leading to further gains in language acquisition, not only in listening but also in reading and sentence construction.

The findings from the other two groups were less clear-cut in terms of the question of optimal speed but instead gave fascinating insight into the importance of learner attitudes and expectations, supporting two major conclusions: 1) when learner expectations do not match conditions in a testing environment, this can negatively affect the learner's performance (this from Group C, where they could choose the speed), and 2) learners who feel that they have some control over their environment—even if they do not make use of that potential control—have a more positive attitude about their learning experiences and their own ability to adapt and learn (from Group D, with the pausing option).

The researcher draws the following implications from the study: 1) slower delivery speeds can encourage attention and noticing in beginning and lower-intermediate EFL

¹ "Slow" was consistently defined as 135 words per minute throughout the study, and "fast" was defined as 180 words per minute. The speeds were arrived at mostly by requiring the actors to speak at different speeds, although the recordings were manipulated somewhat in the final stages to make the rates exactly equal.

students, which in turn encourage second language acquisition; 2) tests assess classroom learners' gains more accurately when they are similar to activities done in the classroom; 3) it is beneficial to give learners even simple options for controlling their learning environment; and 4) adult foreign language learners can benefit from some understanding of the purpose behind instructional design, and training them on the options available to them may lead to them reaping greater benefits from using computer-delivered language lessons.

References

- ACTFL. ACTFL guidelines: Listening. Retrieved September 4, 2006, from http://www.sil.org/lingualinks/languagelearning/OtherResources/ACTFLProficienc yGuidelines/ACTFLGuidelinesListening.htm
- Allen, M. J., & Yen, W. M. (1979). *Introduction to measurement theory*. Prospect Heights, IL: Waveland Press.
- American Psychological Association. (1985). *Standards for educational and psychological tests*. Washington, D.C.: American Psychological Association.
- Among the audience: A survey of new media. (2006, April 22). The Economist, pp. 3-20.
- Andersen, J. (1993). Rules of the mind. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Ariew, R. (1987). Integrating video and CALL in the curriculum: The role of the ACTFL guidelines. In W. Flint Smith (Ed.), *Modern media in foreign language education: Theory and implementation* (pp. 41-66). Lincolnwood, IL: National Textbook.
- Bachman, L. F. (1990). Fundamental considerations in language testing. Oxford: Oxford University Press.
- Backus, A. (2003). Units in code switching: Evidence for multimorphemic elements in the lexicon. *Linguistics*, 41(1), 83-132.
- Bae, J., & Bachman, L. F. (1998). A latent variable approach to listening and reading: Testing factorial invariance across two groups of children in the Korean/English two-way immersion program. *Language Testing*, 15(3), 380-414.
- Bañados, E. (2006). A blended-learning pedagogical model for teaching and learning EFL successfully through an online interactive multimedia environment. *CALICO*, 23(3), 533-550.
- Bever, T. (1970). The cognitive basis for linguistic structures. In R. Hayes (Ed.), *Cognition and language development*. New York: Wiley & Sons, Inc.
- Bialystok, E. (1990). Communication Strategies: A Psychological Analysis of Second-Language Use. Oxford: Blackwell.
- Biber, D., Conrad, S., Reppen, R., Byrd, P., & Helt, M. (2002). Speaking and writing in the university: A multidimensional comparison. *TESOL Quarterly*, *36*(1), 9-48.
- Blau, E. K. (1990). The effect of syntax, speed and pauses on listening comprehension. *TESOL Quarterly*, 24(4), 746-753.
- Bradley, D. C., & Forster, K. I. (1987). A reader's view of listening. *Cognition*, 25, 103-134.

- Bradlow, A. R., & Pisoni, D. B. (1999). Recognition of spoken words by native and non-native listeners: Talker-, listener-, and item-related factors. *Journal of the Acoustical Society of America*, 106(4), 2074-2085.
- Brice-Heath, S. (1983). Ways with words: Language, life, and work in communities and classrooms. New York: McGraw-Hill.
- Buck, G., & Tatsuoka, K. (1998). Application of the rule-space procedure to language testing: Examining attributes of a free response listening test. *Language Testing*, 15(2), 119-157.
- Canale, M. (1983). From communicative competence to communicative language pedagogy. In J. Richards & R. Schmidt (Eds.), *Language and communication* (pp. 2-27). London: Longman.
- Canale, M., & Swain, M. (1980). Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing. *Applied Linguistics*, *I*(1), 1-47.
- Carpenter, P. A., Miyake, A., & Just, M. A. (1994). Working memory constraints in comprehension: Evidence from individual differences, aphasia, and aging. In M. A. Gernsbacher (Ed.), *Handbook of psycholinguistics* (pp. 1075-1122). San Diego, CA: Academic Press.
- Chamot, A., Kupper, L., & Impink-Hernandez, M. (1988). A study of learning strategies in foreign language instruction: Findings of the longitudinal study. McLean, VA: Interstate Research Associates.
- Chapelle, C. (1999). Validity in language assessment. *Annual Review of Applied Linguistics*, 19, 254-272.
- Chapelle, C., & Jamieson, J. (2006). *The role of context on CALL effectiveness*. Paper presented at the CALICO, Honolulu, HI.
- Chaudron, C. (1988). *Second language classrooms*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Choi, I.-C., Kim, K. S., & Boo, J. (2003). Comparability of a paper-based language test and a computer-based language test. *Language Testing*, 20(3), 295-320.
- Chomsky, N. (1968). Language and mind. New York: Harcourt, Brace & World.
- Chun, D. M., & Plass, J. L. (1997). Research on text comprehension in multimedia environments. *Language Learning and Technology*, 1(1), 60-81.
- Clarke, C. M. (2003). *Processing time effects of short-term exposure to foreign-accented English.* Unpublished dissertation, University of Arizona, Tucson, AZ.

- Colpaert, J. (2006). Pedagogy-driven design for online language teaching and learning. *CALCIO*, 23(3), 477-498.
- Connine, C., & Titone, D. (1996). Phoneme monitoring. *Language and Cognitive Processes*, 11(6), 635-645.
- Coxhead, A. J. (1997). *An academic word list*. Wellington: Victoria University of Wellington.
- Cutler, A., Mehler, J., Norris, D., & Segui, J. (1992). The monolingual nature of speech segmentation by bilinguals. *Cognitive Psychology*, 24, 381-410.
- Cutler, A., & Norris, D. (1988). The role of strong syllables in segmentation for lexical access. *Journal of Experimental Psychology: Human Perception and Performance*, 14, 113-121.
- Cutler, A., & Otake, T. (1994). Mora or phoneme? Further evidence for language-specific listening. *Journal of Memory and Language*, *33*, 824-844.
- de Bot, K., Paribakht, T. S., & Wesche, M. B. (1997). Toward a lexical processing model for the study of second language vocabulary acquisition: Evidence from ESL reading. *SSLA*, *19*, 309-329.
- DeKeyser, R. M. (2001). Automaticity and automatization. In P. Robinson (Ed.), *Cognition and second language instruction* (pp. 125-151). Cambridge: Cambridge University Press.
- Dörnyei, Z. (2005). The psychology of the language learner: Individual differences in second language acquisition. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Dunkel, P. A. (1988). The content of L1 and L2 students' lecture notes and Its relation to test performance. *TESOL Quarterly*, 22(2), 259-281.
- Dunkel, P. A. (1991). Computerized testing of nonparticipatory L2 listening comprehension proficiency: An ESL prototype development effort. *MLJ*, 75, 64-73.
- Dunkel, P. A., Henning, G., & Chaudron, C. (1993). The assessment of an L2 listening comprehension construct: A tentative model for test specification and development. *Modern Language Journal*, 77(2), 180-191.
- Ehrman, M. (1990). The role of personality type in adult language learning: An on-going investigation. In T. Parry & C. Stansfield (Eds.), *Language aptitude reconsidered*. Englewood Cliffs, NY: Prentice Hall.
- Ellis, R. (1994). *The study of second language acquisition*. Oxford: Oxford University Press.

- English Centre at the University of Hong Kong. (2001). *Vocabulary profiler*. Retrieved September 4, 2006, from http://ec.hku.hk/vocabulary/profile.htm.
- Enounce. 2xAV website. Retrieved September 4, 2006, from http://www.enounce.com.
- Feak, C., & Salehzadeh, J. (2001). Challenges and issues in developing an EAP video listening placement assessment: A view from one program. *English for Specific Purposes*, 20, 477-493.
- Ferreira, F., & Anes, M. (1994). Why study spoken language? In M. A. Gernsbacher (Ed.), *Handbook of psycholinguistics* (pp. 33-56). San Diego, CA: Academic Press.
- Ferreira, F., Bailey, K. G. D., & Ferraro, V. (2002). Good-enough representations in language comprehension. *Current Directions in Psychological Science*, 11(1), 11-15.
- Flege, J. E., Munro, M. J., & MacKay, I. (1995). Factors affecting strength of perceived foreign accent in a second language. *The Journal of the Acoustical Society of America*, 97(5), 3125-3134.
- Flowerdew, J., & Miller, L. (2005). *Second language listening: Theory and practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Flowerdew, J. (1994). Research of relevance to second language lecture comprehension -- an overview. In J. Flowerdew (Ed.), *Academic listening: Research perspectives*. Cambridge, UK: Cambridge University Press.
- Fodor, J. (1985). Precis of *The Modularity of Mind. The Behavioral and Brain Sciences*, 8, 1-7.
- Forster, K. I. (1976). Accessing the mental lexicon. In R. J. Wales & E. Walker (Eds.), *New approaches to language mechanisms: A collection of psycholinguistic studies* (pp. 257-287). Amsterdam: North-Holland.
- Freeman, D. (1998). *Doing teacher research: From inquiry to understanding*. Boston: Heinle & Heinle.
- Fulcher, G. (2003). Interface design in computer-based language testing. *Language Testing*, 20(4), 384-408.
- Garnham, A. (1981). Mental models as representations of text. *Memory & Cognition*, 9, 560-565.
- Garrett, M. F. (1990). Sentence processing. In D. N. Osherson & H. Lasnik (Eds.), *An invitation to cognitive science: Language*. Cambridge, MA: MIT Press.

- Gass, S. (1997). *Input, interaction, and the second language learner*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Ginther, A. (2002). Context and content visuals and performance on listening comprehension stimuli. *Language Testing*, 19(2), 133-167.
- Glasser, W. (1988). Choice theory in the classroom. New York: Harper Collins.
- Gorsuch, G. J. (2004). Test takers' experiences with computer-administered listening comprehension tests: Interviewing for qualitative explorations of test validity. *CALICO*, 21(2), 339-372.
- Gow, D., & Gordon, P. C. (1995). Lexical and prelexical influences on word segmentation. Journal of Experimental Psychology: Human Perception and Performance, 21, 344-359.
- Griffiths, R. (1990). Speech rate and NNS comprehension: A preliminary study in timebenfit analysis. *Language Learning*, 40(3), 311-336.
- Griffiths, R. (1992). Language classroom speech rates: A descriptive study. *TESOL Quarterly*, 25, 189-194.
- Gruba, P. (1997). The role of video media in listening assessment. System, 25(3), 335-345.
- Harley, T. (1995). The speech system and spoken word recognition. In *The psychology of language: From data to theory* (pp. 31-66). Hove, UK: Erlbaum.
- Hauck, M. (2005). Metacognitive knowledge, metacognitive strategies, and CALL. In J. Egbert & G. M. Petrie (Eds.), *CALL research perspectives* (pp. 65-86). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Hauck, M., & Stickler, U. (2006). What does it take to teach online? *CALICO*, 23(3), 463-476.
- Howell, S. L., Williams, P. B., & Lindsay, N. K. (2003). Thirty-two trends affecting distance education: An informed foundation for Strategic planning. *Online Journal of Distance Learning Administration*, 6(3). Retrieved September 10, 2006, from http://www.westga.edu/~distance/ojdla/fall63/howell63.html.
- Hubbard, P., & Bradin Siskin, C. (2004). Another look at tutorial CALL. *ReCALL Journal*, *16*(2), 448-461.
- Jensen, E. D., & Vinther, T. (2003). Exact repetition as input enhancement in second language acquisition. *Language Learning*, 53(3), 373-428.
- Johnson-Laird, P. N. (1983). *Mental models: Towards a cognitive science of language, inference, and consciousness*. Cambridge, MA: Harvard University Press.

- Kellerman, S. (1992). 'I see what you mean': The role of kinesic behaviour in listening, and implications for foreign and second language learning. *Applied Linguistics*, 13(3), 239-258.
- Kintsch, W., & van Dijk, T. A. (1978). Towards a model of text comprehension and production. *Psychological Review*, 85(5), 363-394.
- Krashen, S. (1982). *Principles and practice in second language acquisition*. Oxford: Pergamon Press.
- Krashen, S., Terrell, T. D., Ehrman, M., & Herzog, M. (1984). A theoretical basis for teaching the receptive skills. *Foreign Language Annals*, 17(iv), 261-275.
- Krause, J. C., & Braida, L., D. (2002). Investigating alternative forms of clear speech: The effects of speaking rate and speaking mode on intelligibility. *Journal of the Acoustical Society of America*, 112(5), 2165-2172.
- Levelt, W. J. (1989). Speaking: From intention to articulation. Cambridge: MIT Press.
- Levy, M. (1997). *Computer-assisted language learning: Context and conceptualization*. New York: Oxford University Press.
- Long, M., & Norris, J. (2002). Task-based teaching and assessment. In D. Levinson, P. W. Cookson & A. R. Sadovnik (Eds.), *Routledge encyclopedia of language teaching and learning* (pp. 597-603). New York: Routledge Flamer.
- Lynch, T. (2002). Listening: Questions of level. In R. B. Kaplan (Ed.), *Oxford Handbook of Applied Linguistics* (pp. 39-48). Oxford: Oxford University Press.
- Mayer, R. E. (2001). *Multimedia learning*. Cambridge, UK: University of Cambridge Press.
- McLaughlin, B., Rossman, T., & McLeod, B. (1983). Second language learning: An information-processing perspective. *Language Learning*, *33*(2), 135-158.
- Mehler, J., Dommergues, J., Frauenfelder, U. H., & Segui, J. (1981). The syllable's role in speech segmentation. *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior*, 20, 298-305.
- Meisel, J. (1997). The acquisition of the syntax of negation in French and German: contrasting first and second language development. *Second Language Research*, *13*, 109-135.
- Merlet, S. (2000). Understanding multimedia dialogues in a foreign language. *Journal of Computer Assisted Learning*, 16(2), 148-156.

- Merlet, S., & Gaonac'h, D. (1994). Mise en évidence de stratégies compensatoires dans la compréhension orale. *Revue de Phonétique Appliquée*, 115, 273-292.
- Meskill, C. (1996). Listening skills development through multimedia. *Journal of Educational Multimedia and Hypermedia*, 5(2), 179-201.
- Mills, A. E. (1987). The development of phonology in the blind child. In B. Dodd & R. Campbell (Eds.), *Hearing by eye: The psychology of lip-reading* (pp. 145-161): Lawrence Erlbaum Associates, Inc.
- Mitchell, D. (1994). Sentence parsing. In M. Gernsbacher (Ed.), *Handbook of psycholinguistics* (pp. 375-410). San Diego: Academic Press.
- Miyake, A., & Friedman, N. P. (1998). Individual differences in second language proficiency: Working memory as language aptitude. In A. F. Healy & L. E. Bourne (Eds.), *Foreign language learning: Psycholinguistic studies on training and retention* (pp. 339-364). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Morton, J. (1970). Word recognition. In J. Morton & J. D. Marshall (Eds.), *Psycholinguistics 2: Structure and processes* (pp. 107-156). Cambridge, MA: MIT Press.
- Moskowitz, B. A. (1998). The acquisition of language. In V. P. Clark, P. A. Eschholz & A. F. Rosa (Eds.), *Readings in language and culture* (pp. 529-555). New York: St. Martin's.
- Munby, J. (1978). *Communicative syllabus design*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Naiman, N., Frölich, M., & Stern, H. (1975). *The good language learner*. Toronto: Modern Language Center, Ontario Institute for Studies in Education.
- Natalicio, D. S. (1979). Repetition and dictation and language testing techniques. *Modern Language Journal*, 63(4), 165-176.
- Nicol, J. (1996). What can prosody tell a parser? *Journal of Psycholinguistic Research*, 25(2), 179-192.
- Nicol, J., Forster, K., & Veres, C. (1997). Subject-verb agreement processes in comprehension. *Journal of Memory & Language*, 36(4), 569-587.
- O'Malley, J., Chamot, A., Stewner-Manzares, G., Kupper, L., & Russo, R. (1985). Learning strategies used by beginning and intermediate ESL student. *Language Learning*, 35, 21-46.
- O'Malley, J. M., & Chamot, A. U. (1990). *Learning strategies in second language acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.

- O'Malley, J. M., Chamot, A., & Küpper, L. (1989). Listening comprehension strategies in second language acquisition. *Applied Linguistics*, 10(4), 418-437.
- Oxford, R. (1990). *Language learning strategies: What every teacher should know*. New York: Newbury House Publishers.
- Payne, J. S., & Ross, B. (2005). Synchronous CMC, working memory and L2 oral proficiency development. *Language Learning and Technology*, 9(3), 35-54.
- Pinker, S. (1994). How could a child use verb syntax to learn verb semantics? *Lingua*, 92, 377-410.
- Politzer, R. L., & McGroarty, M. (1985). An exploratory study of learning behaviors and their relationship to gains in linguistic and communicative competence. *TESOL Quarterly*, 19(1), 103-123.
- Prensky, M. (2001). Digital natives, digital immigrants. *On the Horizon*, 9(5).
- Proctor, R., Capaldi, E., & Vu, K.-P. L. (2003). Psychology: Experimental methods. In Nadel (Ed.), *Encyclopedia of Cognitive Science* (pp. 794-799).
- Progosh, D. (1996). Using video for listening assessment: Opinions of test-takers. *TESL Canada Journal*, 14(1), 34-46.
- Purushotma, R. (2005). Commentary: You're not studying, you're just... *Language Learning and Technology*, *9*(1), 80-96.
- Quené, H., & Koster, M. L. (1998). Metrical segmentation in Dutch: Vowel quality or stress? *Language and Speech*, *41*(1), 185-201.
- Rader, K. E. (1990). The effects of three different levels of word rate on the listening comprehension of third quarter university Spanish students. Unpublished Dissertation, Ohio State University.
- Robinson, G. L. (1991). Effective feedback strategies in CALL: Learning theory and empirical research. In P. Dunkel (Ed.), *Computer-assisted language learning and testing: Research issues and practice* (pp. 155-168). New York: Newbury House.
- Rost, M. (2002). Teaching and researching listening. London: Pearson Education.
- Rubin, J. (1981). Study of cognitive processes in second language learning. *Applied Linguistics*, 11(2), 117-131.
- Rubin, J. (1994). A review of second language listening comprehension research. *Modern Language Journal*, 78(2), 199-221.

- Schmidt, R. (2001). Attention. In P. Robinson, M. H. Long & J. C. Richards (Eds.), *Cognition and second language instruction* (pp. 3-32). Cambridge, England: Cambridge UP.
- Schmidt-Rinehart, B. C. (1994). The effects of topic familiarity on second language listening comprehension. *Modern Language Journal*, 78(2), 179-189.
- Secules, T., Herron, C., & Tomasello, M. (1992). The effects of video context on foreign language learning. *Modern Language Journal*, 76(4), 480-490.
- Sherman, J. (1997). The effect of question preview in listening comprehension tests. *Language Testing*, *14*(2), 185-213.
- Shin, D. (1998). Using videotaped lectures for testing academic listening proficiency. *International Journal of Listening*, 12, 57-80.
- Shohamy, E. (2001). *The power of tests: A critical perspective on the uses of language tests*. New York: Longman.
- Shohamy, E., & Inbar, O. (1991). Validation of listening comprehension tests: The effect of text and question types. *Language Testing*, 8(1), 23-40.
- Skehan, P. (1989). *Individual differences in second-language learning*. New York: Routledge.
- Soo, K.-S. (1999). Theory and research: Learning styles, motivation, and the CALL classroom. In J. Egbert & E. Hanson-Smith (Eds.), *CALL environments: Research, practice, and critical Issues* (pp. 289-301). Bloomington, IL: TESOL.
- Swain, M. (1985). Communicative competence: Some roles of comprehensible input and comprehensible output in its development. In S. Gass & C. Madden (Eds.), *Input in SLAT*. Rowley, Mass.: Newbury House.
- Thompson, I., & Rubin, J. (1996). Can strategy instruction improve listening comprehension? *Foreign Language Annals*, 29(3), 331-341.
- Thorne, S. L., & Payne, J. S. (2005). Evolutionary trajectories, internet-mediated expression, and language education. *CALICO*, 22(3), 371-397.
- Vandergrift, L. (2003). Orchestrating strategy use: Toward a model of the skilled second language listener. *Language Learning*, *53*(3), 463-496.
- VanPatten, B. (1998). Can learners attend to form and content while processing input? *Hispania*, 72, 409-417.
- VanPatten, B. (2000). Thirty Years of Input (or Intake, the Neglected Sibling). In B. Swierzbin, F. Morris, M. E. Anderson, C. A. Klee & E. Tarone (Eds.), *Social and*

- *cognitive factors in second language acquisition* (pp. 287-311). Somerville, MA: Cascadilla.
- VanPatten, B. (2004). Chapter 1: Input processing and SLA. In B. VanPatten (Ed.), *Processing instruction: Theory, research, and commentary* (pp. 5-32). Mahwah, NJ: Lawrence Earlbaum Associates.
- VanPatten, B., & Cadierno, T. (1993). Input Processing and Second Language Acquisition: A Role for Instruction. *Modern Language Journal*, 77(1), 45-57.
- Voss, B. (1979). Hesitation phenomena as sources of perceptual errors for non-native speakers. *Language and Speech*, 22, 128-144.
- Wong-Fillmore, L. (1979). Individual differences in second language acquisition. In C. Fillmore, D. Kempler & W. Wang (Eds.), *Individual differences in language ability and language behavior*. New York: Academic Press.
- Wu, Y. (1998). What do tests of listening comprehension test? A retrospection study of EFL test-takers performing a multiple-choice task. *Language Testing*, 15(1), 21-44.
- Xue, G., & Nation, P. (1984). A university word list. *Language Learning and Communication*, 3(2), 215-229.
- Yukselturk, E. (2006). Examining the factors affecting student dropout in an online certificate program. *Turkish Online Journal of Distance Education*, 7(3), Article 6.
- Zhao, Y. (1997). The effects of listener's control of speech rate on second language comprehension. *Applied Linguistics*, 18(1), 49-68.